

## ATTIVITÀ DIDATTICHE

LE IMMAGINI 'DEL MONDO FLUTTUANTE' E IL GIAPPONE TRA LA FINE DEL XVIII E L'INIZIO DEL XIX SECOLO

Durata: 90 minuti

Destinatari: Scuola dell'infanzia, Scuola primaria, Scuola secondaria I e II grado

Bambini e ragazzi saranno guidati lungo il percorso articolato in 5 sezioni tematiche, alla scoperta di uno degli artisti simbolo del Giappone. Attraverso le sue opere sarà possibile comprendere alcuni aspetti significativi della società giapponese tra la fine del XVIII e l'inizio del XIX secolo. La sezione finale, dedicata ai cosiddetti 'manga' di Hokusai, potrà rappresentare lo spunto per osservazioni relative all'eredità che il grande pittore ha lasciato e che è stata raccolta in forme diverse dagli autori di fumetti giapponesi moderni e contemporanei.

### ARRIVANO I MANGA

Durata: 90 minuti

Destinatari: Scuola primaria (ultimo anno), Scuola secondaria I grado, Scuola secondaria II grado

Dopo una breve visita alla mostra, i ragazzi, condotti nello spazio laboratorio, approfondiranno con l'aiuto degli operatori la conoscenza dei fumetti e ne seguiranno la storia e le evoluzioni.

L' 'manga' di Hokusai, strumenti espressivi e di riflessione per la produzione fumettistica giapponese moderna e contemporanea, saranno la base dell'attività dei ragazzi. Attraverso l'osservazione dei particolari di alcune riproduzioni, i ragazzi si esprimeranno con immagini semplificate e stilizzate, come dei veri vignettisti.

### TANTE STORIE DA STAMPARE

Durata: 90 minuti

Destinatari: Scuola dell'infanzia, Scuola primaria

Dopo una breve visita alla mostra, per fare una prima conoscenza con Hokusai e il suo mondo, i piccoli saranno coinvolti dagli operatori in un racconto fantasioso, ispirato ad alcune opere

selezionate all'interno del percorso. I bambini condotti poi nello spazio laboratorio, scopriranno, attraverso una breve descrizione, la tecnica della xilografia e avranno a disposizione dei timbri, con cui potranno riprodurre alcuni particolari di quanto visto in mostra e raccontato dalle operatrici. Lavorando in gruppo e mettendo in successione le immagini, creeranno a loro volta le pagine di un racconto. Ai più grandi si proporranno riproduzioni in fotocopia plastificata di opere di artisti che si sono ispirati ad Hokusai, in modo che dal confronto possano scaturire osservazioni e riflessioni.

Museo dell'Ara Pacis  
Lungotevere in Augusta, angolo via Tomacelli  
Info

060608 tutti i giorni dalle 9.00 alle 19.00 [www.arapacis.it](http://www.arapacis.it)

# HOKUSAI

## SULLE ORME DEL MAESTRO

### ORARI / OPENING HOURS

TUTTI I GIORNI ORE 9.30 - 19.30

EVERY DAY 9.30 AM - 7.30 PM

24 E 31 DICEMBRE ORE 9.30 - 14.00

CHIUSO IL 25 DICEMBRE E IL 1 GENNAIO

DECEMBER 24TH AND 31ST 9.30 AM - 2.00 PM

CLOSED ON DECEMBER 25TH AND ON JANUARY 1ST

(LA BIGLIETTERIA CHIUDE UN'ORA PRIMA)

THE TICKET OFFICE CLOSSES 1 HOUR BEFORE

### BIGLIETTERIA / TICKETS

BIGLIETTO MOSTRA: € 11 INTERO / 9 RIDOTTO

EXHIBITION TICKET: FULL PRICE € 11 / CONCESSIONS € 9  
BIGLIETTO INTEGRATO MUSEO DELL'ARA PACIS + MOSTRA  
(PER NON RESIDENTI A ROMA): € 17 INTERO / € 13 RIDOTTO

REGULAR FEES INCLUDING MUSEO DELL'ARA PACIS +  
EXHIBITION (NO ROMAN CITIZENS): FULL PRICE € 17 /  
CONCESSIONS € 13

BIGLIETTO INTEGRATO MUSEO DELL'ARA PACIS + MOSTRA  
(PER RESIDENTI A ROMA): € 16 INTERO / € 12 RIDOTTO  
REGULAR FEES INCLUDING MUSEO DELL'ARA PACIS +  
EXHIBITION (FOR ROMAN CITIZENS): FULL PRICE € 16 /  
CONCESSIONS € 12

SCUOLE: € 4 SCHOOLS: € 4

PREVENDITA: € 1 BOOKING FEE: € 1

SPECIALE ARA: INGRESSO RIDOTTO CON IL BIGLIETTO  
DI "L'ARA COM'ERA"

ARA SPECIAL OFFER: REDUCED ENTRY WITH TICKET  
FOR "THE ARA PACIS AS IT WAS"

### INFO E PRENOTAZIONI / INFO AND BOOKING

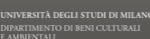
060608 (TUTTI I GIORNI ORE 9.00 - 19.00)

(EVERY DAY 9.00 - 19.00)

[WWW.ARAPACIS.IT](http://WWW.ARAPACIS.IT) | [WWW.HOKUSAIROMA.IT](http://WWW.HOKUSAIROMA.IT)

#HOKUSAIROMA

Con la collaborazione di



Organizzazione



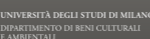
Media Partner



Catalogo



Con il Patrocinio di



Con il contributo tecnico di



ROMA   
Assessorato alla Crescita Culturale  
Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali  
MUSEO IN COMUNE  
Museo dell'Ara Pacis

# HOKUSAI

## SULLE ORME DEL MAESTRO

12 OTTOBRE 2017 - 14 GENNAIO 2018

MUSEO DELL'ARA PACIS



Katsushika Hokusai  
La cascata di Ono lungo la strada Kiso  
The Ono Falls on the Kisokaidō

Deve la sua fama universale alla Grande Onda, parte della serie di Trentasei vedute del monte Fuji, e all'influenza che le sue riproduzioni ebbero sugli artisti parigini di fine Ottocento, tra i quali Manet, Toulouse Lautrec, Van Gogh e Monet, protagonisti del movimento del Japonisme. Ha raffigurato soggetti di ogni tipo, sperimentando formati e tecniche differenti: dal paesaggio alla natura, dal ritratto di attori kabuki, di beltà femminili e di guerrieri, fino alle immagini di fantasmi, spiriti e di esseri semilegendari.

L'opera di Katsushika Hokusai (1760-1849), maestro indiscusso dell'ukiyo-e, (che letteralmente significa "immagini del Mondo Fluttuante"), attivo tra la fine del Settecento e la prima metà dell'Ottocento, è vastissima e versatile, ed ebbe grande diffusione nel tempo grazie ai numerosi seguaci.



1



2



3



4

Attraverso una selezione di circa 200 opere tra dipinti, volumi illustrati e silografie policrome (che saranno esposte in due rotazioni da 100 opere, per motivi conservativi legati alla fragilità delle stesse), la mostra Hokusai. Sulle orme del Maestro intende dar conto dell'opera e dell'eredità del grande Maestro giapponese, confrontando la sua produzione con quella di alcuni tra gli artisti che hanno seguito le sue orme dando vita a nuove linee, forme ed equilibri di colore all'interno dei classici filoni dell'ukiyo-e

La mostra, promossa da Roma Capitale, Assessorato alla Crescita culturale – Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali con il supporto dell'Ambasciata Giapponese, organizzata da MondoMostre Skira e Zètema Progetto Cultura e curata da Rossella Menegazzo – conta importanti prestiti provenienti dal Chiba City Museum of Art e da altre rinomate collezioni giapponesi, oltre che dal Museo d'Arte Orientale Edoardo Chiossone di Genova.

*"Hokusai [...] i suoi disegni; le onde sono come artigli che si aggrappano alla nave e riesco quasi a sentirli..."*

Vincent Van Gogh

1 Keisai Eisen  
Cortigiana / A Courtesan

2 Katsushika Hokusai  
Kajikazawa nella provincia di Kai  
Kajikazawa in Kai Province

3 Katsushika Hokusai  
Fuji rosso [Giornata limpida col vento del sud]  
Clear Day with a Southern Breeze [Red Fuji]

4 Katsushika Hokusai  
La cascata di Yōrō nella provincia di Mino  
Yōrō Falls in Mino Province

Katsushika Hokusai (1760-1849) owes his international fame to *The Great Wave*, part of the *Thirty-six Views of Mt Fuji* series, and to the influence of reproductions of his works on artists in Paris at the end of the 1800s, including Manet, Toulouse Lautrec, Van Gogh and Monet, masters of the *Japonisme* movement. He experimented with different formats and techniques while portraying a huge variety of subjects, from landscape, nature, portraits of Kabuki actors, beautiful women and warriors, to images of ghosts, spirits and semi-mythic creatures.

The work of Hokusai, undisputed master of ukiyo-e (literally, "images of the Floating World"), active between the late 1700s and early 1800s, is extraordinarily vast and versatile, and has been widely distributed over time as well, thanks to the artist's many followers.

Aiming to provide an in-depth look at the work and legacy of this great Japanese master, *Hokusai: sulle orme del Maestro* proposes a selection of approximately two hundred works, including paintings, illustrated books, and polychrome woodblock prints (to be exhibited in two shifts of one hundred works each in order to avoid compromising the fragile materials). Furthermore, his production is displayed along with that of various artists who followed in his footsteps, introducing new lines, shapes and colour relationships into the classic currents of *ukiyo-e*.

The exhibition is promoted by *Roma Capitale, Assessorato alla Crescita culturale – Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali* with the support of the *Japanese Embassy*, organized by *MondoMostre Skira* and *Zètema Progetto Cultura*, and curated by *Rossella Menegazzo*. It includes precious loans from *Chiba City Museum of Art* and other renowned collections in Japan, as well as from the *Museo d'Arte Orientale Edoardo Chiossone* in Genoa.

*"Hokusai [...] his drawings; the waves are like claws clinging to ship and I can almost hear them ..."*

Vincent Van Gogh